

Akathist to St. John of Kronstadt
October 18/31, 2006

<p><i>When reading an akathist at home or at church (without a priest), one begins:</i></p> <p>Through the prayers of our holy fathers, O Lord Jesus Christ, our God, have mercy on us. Amen.</p> <p>Glory to Thee, our God, glory to Thee.</p> <p>O Heavenly King, Comforter, Spirit of Truth, Who art everywhere present and fillest all things, Treasury of good things and Giver of Life, come and dwell in us, and cleanse us of all impurity, and save our souls, O Good One.</p> <p>Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us. 3x</p> <p>Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and to the ages of ages. Amen.</p> <p>O Most Holy Trinity, have mercy on us. O Lord, wash away our sins; O Master, pardon our iniquities; O Holy One, visit and heal our infirmities, for Thy name's sake.</p> <p>Lord have mercy. 3x</p> <p>Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and to the ages of ages. Amen.</p> <p>Our Father, Who art in the Heavens, hallowed be Thy Name. Thy Kingdom come. Thy will be done, on earth as it is in Heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our debts as we forgive our debtors. And lead us not into temptation, but deliver us from the evil one.</p> <p>Lord have mercy. 12x</p> <p>Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and to the ages of</p>	<p><i>При чтении акафиста дома или в церкви (без священника), следует начинать так:</i></p> <p>Молитвами святых отец наших, Господи Иисусе Христе, Сыне Божий, помилуй нас.</p> <p>Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.</p> <p>Царю Небесный, Утешителю, Душе истины, Иже везде сый и вся исполняяй, Сокровище благих и жизни Подателю, прииди и вселися в ны, и очисти ны от всякия скверны, и спаси, Блаже, души наша.</p> <p>Святыи Боже, Святыи Крепкий, Святыи Безсмертный, помилуй нас <i>(трижды)</i>.</p> <p>Слава Отцу, и Сыну, и Святому Духу, и ныне и присно, и во веки веков. Аминь.</p> <p>Пресвятая Троице, помилуй нас: Господи, очисти грехи наша: Владыко, прости беззакония наша: Святыи, посети и исцели немощи наша, имене Твоего ради.</p> <p>Господи, помилуй. 3x</p> <p>Слава Отцу, и Сыну, и Святому Духу, и ныне и присно, и во веки веков. Аминь. Отче наш, Иже еси на небесех! Да святится имя Твое, да приидет Царствие Твое: да будет воля Твоя, яко на небеси и на земли. Хлеб наш насущный даждь нам днесь: и остави нам долги наша, якоже и мы оставляем должником нашим: и не введи нас во искушение, но избави нас от лукаваго.</p> <p>Господи, помилуй. 12x</p> <p>Слава Отцу, и Сыну, и Святому Духу, и</p>
--	--

ages. Amen.

O come let us worship God our King.
O come let us worship and fall down before
Christ our King and our God.
O come let us worship and fall down before
Christ Himself our King and our God.

Have mercy on me, O God, according to Thy great mercy; and according to the multitude of Thy compassions blot out my transgression. Wash me thoroughly from mine iniquity, and cleanse me from my sin. For I know mine iniquity, and my sin is ever before me. Against Thee only have I sinned and done this evil before Thee, that Thou mightest be justified in Thy words, and prevail when Thou art judged. For behold, I was conceived in iniquities, and in sins did my mother bear me. For behold, Thou hast loved truth; the hidden and secret things of Thy wisdom hast Thou made manifest unto me. Thou shalt sprinkle me with hyssop, and I shall be made clean; Thou shalt wash me, and I shall be made whiter than snow. Thou shalt make me to hear joy and gladness; the bones that be humbled, they shall rejoice. Turn Thy face away from my sins, and blot out all mine iniquities. Create in me a clean heart, O God, and renew a right spirit within me. Cast me not away from Thy presence, and take not Thy Holy Spirit from me. Restore unto me the joy of Thy salvation, and with Thy governing Spirit establish me. I shall teach transgressors Thy ways, and the ungodly shall turn back unto Thee. Deliver me from blood-guiltiness, O God, Thou God of my salvation; my tongue shall rejoice in Thy righteousness. O Lord, Thou shalt open my lips, and my mouth shall declare Thy praise. For if Thou hadst desired sacrifice, I had given it; with whole-burnt offerings Thou shalt not be pleased. A sacrifice unto God is a broken spirit; a heart that is broken and humbled God will not despise. Do good, O Lord, in Thy good pleasure unto Sion, and let the walls of Jerusalem be builded. Then shalt Thou be pleased with a sacrifice of righteousness, with oblation and whole-burnt

ныне и присно, и во веки веков. Аминь.
Приидите, поклонимся Цареву нашему Богу.
Приидите, поклонимся и припадем Христу, Цареву нашему Богу
Приидите, поклонимся и припадем Самому Христу, Цареву и Богу нашему.

Помилуй мя, Боже, по велицей милости Твоей и по множеству щедрот Твоих очисти беззаконіе мое. Наипаче омый мя от беззаконія моего, и от греха моего очисти мя: яко беззаконіе мое аз знаю, и грех мой предо ною есть выну. Тебе единому согреших и лукавое пред Тобою сотворих: яко да оправдишися во словесех Твоих, и победиши внегда судити Ти. Се бо, в беззаконіих зачат есмь, и во гресех роди мя мати моя. Се бо, истину возлюбил еси: безвестная и тайная премудрости Твоя явил ми еси. Окропиши мя иссопом, и очищуся: омыеши мя, и паче снега убелюся. Слуху моему даси радость и веселіе: возрадуются кости смиренныя. Отврати лице Твое от грех моих и вся беззаконія моя очисти. Сердце чисто созижди во мне, Боже, и дух прав обнови во утробе моей. Не отвержи мене от лица Твоего и Духа Твоего Святаго не отими от мене. Воздаждь ми радость спасенія Твоего и Духом Владычним утверди мя. Научу беззаконныя путем Твоим, и нечестивіи к Тебе обратятся. Избави мя от кровей, Боже, Боже спасенія моего: возрадуется язык мой правде Твоей. Господи, устне мои отверзеши, и уста моя возвестят хвалу Твою. Яко аще бы восхотел еси жертвы, дал бых убо: всесоженія не благоволиши. Жертва Богу дух сокрушен: сердце сокрушенно и смиренно Бог не уничижит. Ублажи, Господи, благоволеніем Твоим Сіона, и да созиждутся стѣны Іерусалимскія. Тогда благоволиши жертву правды, возношеніе и всесожегаемая: тогда возложат на олтарь Твой тельцы.

<p>offerings. Then shall they offer bullocks upon Thine altar.</p> <p>I believe in one God, the Father Almighty, Maker of Heaven and earth, and of all things visible and invisible. And in one Lord Jesus Christ, the Son of God, the Only-begotten, begotten of the Father before all ages; Light of Light: true God of true God; begotten, not made; of one essence with the Father, by Whom all things were made; Who for us men, and for our salvation, came down from the heavens, and was incarnate of the Holy Spirit and the Virgin Mary, and became man; And was crucified for us under Pontius Pilate, and suffered, and was buried; And arose again on the third day according to the Scriptures; And ascended into the heavens, and sitteth at the right hand of the Father; And shall come again, with glory, to judge both the living and the dead; Whose kingdom shall have no end. And in the Holy Spirit, the Lord, the Giver of Life; Who proceedeth from the Father; Who with the Father and the Son together is worshipped and glorified; Who spake by the prophets. In One, Holy, Catholic, and Apostolic Church. I confess one baptism for the remission of sins. I look for the resurrection of the dead, And the life of the age to come. Amen.</p>	<p>Верую во единого Бога Отца, Вседержителя, Творца небу и земли, видимым же всем и невидимым. И во единого Господа Иисуса Христа, Сына Божия, Единородного, Иже от Отца рожденного прежде всех век. Света от Света, Бога истинна от Бога истинна, рожденна, не сотворенна, едино-сущна Отцу, Имже вся быша. Нас ради человек и нашего ради спасения сшедшаго с Небес и воплотившагося от Духа Свята и Марии Девы, и вочеловечшася. Распятого же за ны при Понтийстем Пилате, и страдавша, и погребена. И воскресшаго в третій день по Писанием. И возшедшаго на Небеса, и седяща одесную Отца. И паки грядущаго со славою судити живым и мертвым, Его же Царствію не будет конца. И в Духа Святаго, Господа, животворящаго, Иже от Отца исходящаго, Иже со Отцем и Сыном спокланяема и сславима, глаголавшаго пророки. Во едину, святую, соборную и апостольскую Церковь. Исповедую едино крещеніе во оставленіе грехов. Чаю воскресенія мертвых, И жизни будущаго века. Аминь.</p>
--	--

Immediately the akathist to St. John of Kronstadt is read. This is marked in the Akathist three-ting binder in the Menaion section of the choir shelves. After the reading of the akthist and the prayers found at the end of the akathist:

Sing or read the Troparia and Kontakion as posted on the St. Vladimir Rubrics Page. Then:

<p>Through the prayers of our holy fathers, O Lord Jesus Christ, our God, have mercy on us. Amen.</p>	<p>Молитвами святых отец наших, Господи Иисусе Христе, Сыне Божий, помилуй нас.</p>
---	---

All venerate the icon and relics of St. John of Kronstadt found in the middle of the parish church. Then a reception in honor of St. John.